

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվանը 6 ռուբլի, Առանձին համարները 7 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ:

Մեր հասցեն. Тифлисъ. Редакція «Мшакъ».  
կամ Tiflis, Rédaction «Mschak».

# ՄՇԱԿ

Խմբագրությունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ (բացի կիրակի և տօն օրերէն):

Յայտարարութիւն ընդունւում է ամէն լեզուով:

Յայտարարութիւնները համար վճարում են իւրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ԱՌԱՋԻԿԱՅ 1891 ԹԻԱԿԱՆԻՆ

## „ՄՇԱԿ“

### ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԿՈՐ

Եւ հրատարակվի Թիֆլիսում, նոյն դիրքով և նոյն պրոպագանդով: Մենք կը ստանանք սեփական ձեռնագրերը:

«ՄՇԱԿ» տարեկան գինը 10 ռուբլի է, կից ամսականը 6 ռուբլի. Գրվել «ՄՇԱԿ» կարելի է ԽՄԲԱԳՐԱՏԱՆԸ (Բարձրագույն և Բարձրագույն փողոցների անկյունում, Թամարի խմբագրատան մէջ):

Կայանալով տարբեր քաղաքներէ «ՄՇԱԿ» գրվելու համար պէտք է դիմել հետևեալ հասցեով. ТИФЛИСЪ, Редакція газеты «МШАКЪ», իսկ արտասահմանից. Tiflis, Rédaction du journal arménien «MSCHAK».

Յայտարարութիւններ ընդունւում են թէ հայերէն, թէ ռուսերէն և թէ օտար լեզուներով: Բառին վճարւում է 2 կոպեկ:

«Մշակ» առաջին երեսի վրա մասնաւոր յայտարարութիւններ չեն տպագրւում, այլ տպագրւում են միմիայն լրագրողների յայտարարութիւնները, մասնաւորապէս և պաշտօնական հաստատութիւնների յայտարարութիւնները, որոնց համար կրկնակի է վճարւում: Մասնաւորապէս տպագրւելը առաջին երեսի վրա արժէ 4 ռուբլի, իսկ չորրորդ երեսի վրա՝ 2 ռուբլի:

Խմբագիր-հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

#### ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Զեկուցում խօսքով մասին. Նամակ Հին-Նախնական. Ներքին լուրեր. — ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Գլխաւորական ընթերցող. Գերմանիայում. Թիֆլիսի և Գերմանիայի բարեկամութիւնը. Արտաքին լուրեր. — ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ. — ՀՆԱՍԻՊԻՆԵՐ. — ԲՈՐՍԱ. — ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. — ԲԱՆԱՍԻՊԱԿԱՆ. Բարի մարդ:

#### ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

##### ԶԵԿՈՒՑՈՒՄ ԽՈՒՆԵՐԱՅԻ ՄԱՍԻՆ

Ռուս բռնիկների վերջին նիստում, Պետերբուրգում, դուրս ելանք, Արաբի յայտնի ճանապարհորդը, մի փոքրիկ զեկուցում արեց խօսքով:

#### ԲԱՆԱՍԻՊԻՆԵՐ ԱԿԱՆ

##### ԲԱՐԻ ՄԱՐԴ

Խօսք հարցրեց, որովհետեւ գիտէր արդէն. հարցրեց, որպէս զի չը պոթէր և իր տունը չը քանդէր յանդուգն պատանւան տալով:

— Հա, Բարադամ վարժապետին եւ ասում.... աս ևս ինչ գիտեմ նրա գիտ գիտել. մէկ օր Արտաքինացի տան առջև ետևիցս բռնեց կանգնեց. ինչ է ու ասում է՝ «Հա՛յր-աղա, չորս ամիս է, որ ետևիցիցս մի փառայ չեմ ստացել, ի ասէր Արտաքինացի, մի 100 դրոշմ տուր ինձ, պարտքի պէս լինի տուր, անկողնով լինի տուր, ընտանիքս անշուր է քաղցած է. ևս, ի հարկէ, խղճալի, սիրտը փոխար է, այդպիսի խօսքեր չեմ կարող լսել. «Ապա՛հ, ասեցի, լաւ, ինչ կայ, էդուց արի խորհրդարան քեզ մի քանի դուրս չը տանք....» Ինչ պատահեց ասաց լաւ է, նեղանում է ու դուռն. «Երկու ամիս է ամեն օր խորհրդարան եմ գալիս, խնդրում եմ, աղաչում, ինձ մի փառայ տուր չը կայ....» — Ծօ, ես ինչ անեմ, մենակ ես եմ խղճալիս. «Գիտ, ես զանապետեմ, ասում է, դու պիտի տաս ևտնիկ, ինչու չես տալիս.... մէկ էլ էն տեսնեմ ձայնը բարձրացրեց ու էլ բան չը թողեց ասեց. ասում է. «Դուք աղաչալի փողերը վերցնում չահեցնում էք ձեզ համար, ուտում էք, ասում է, ձեր խնամքներին էք տալիս.... ևս ինչ գիտեմ, էլ բան չը թողեց.... ամբողջ քիչ մնաց գետին մտնել.... բարկացայ. «Կորիւր, չուն.... դուքայի ես, ո՛վ է քո փողը կիրել, ինչ ևս տուել, որ ինչ ուզես, մէկ փառայ էլ քեզ տալիք չեմ, էլ ու չը կոխես մեր դպրո-

յի մասին, հիմնով ալ տեղեկութիւններ վրա, որ նա հաւաքել էր անսխալ և աղբիւրներից, այսինքն իր արած ճանապարհորդութեան ժամանակ:

Նրա կարծիքով՝ խօսքայի գալու մասին Ռուսաստանում տարածված երկուշը՝ չափազանցած էր: Մի կողմից մեր կառավարութեան իր ժամանակին ձեռք առած նախադուշական միջոցները և միւս կողմից մեր արեւելեան սահմանների անվտանգ լինելը մեծ արդեւոր եղանակ և են խօսքայի տարածման համար: Հայկ. թէ խօսքայի կարողանալ մեզ մօտ երեւել Պարսկաստանից: Խօսքայի տիրապետել էր Միջագետքում և Քիւրդստանում, և այդ պատճառով խօսքայի այդ տեղերից՝ կարող էր տեղափոխվել Բոսֆոր, և այդտեղից արդէն մտնել Ռուսաստան, իսկ ցամաքային ճանապարհով շատ դժուար:

ցը, դեռ հերքե չէ, որ փոստների ուսումնարանում գիշերները դասեր եւ տալիս, հիմա էլ եկել մեզ վրա շառեր եւ դրոշմ.... Միւս օրը, աղիս ասեմ, պատմեցի թաղականներին, արդէն ամենքս լսել էին. ես իմ կողմից շատ խնդրեցի, որ չը դիպչեն Բարադամին, որովհետեւ ես աւտարարների հաւատարմով եմ, պարտք է ներել, շատ աղաչեցի, որ նրան չը դրկեն, բայց չը լսեցին ինձ. «Չէ, ասեցին, նա ամբողջ խորհրդին է անպատեւել.... և իսկոյն դուրս գցեցին.... Դէ՛հ, հիմա դու ասա, ես այստեղ ինչով եմ մեղաւոր.... չէ որ էդ ջահիլ շուհու ընկերներս ինձ չեն լսում, խօսքայի ականջ չեն դնում.... էդ էլ չը լինի էն անպիտանին մէկ ոսկի տուլիս էսպէս սուղ ժամանակներում....

— Այդ երբ էր, հետաքրքրեց վարժապետը:

— Անցեալ օրն էր.... խեղճ է, անթիւ է ասեցին ու տուին. ես քանի անգամ ասեցի, թէ ակալներին, փոխանակ դրան տալու, խեղճ աղաքաներին տուէք, որոնց վիճակը տեսնելով միշտ սիրտս մխտում է.... չը լսեցին ինձ, ասին ու էդ անպիտանին տուին, թէ սա էլ է աղքատ....

Ծօ, ինչ աղքատ, ինչ ծուռ. Արմաղանը քեզից էլ ու ինձից էլ համ հարուստ է, համ խեղճ, օրը մինչև երեկոյ թիւղերի մէջն է, ուտում է, խմում. էդուց էլ աղջկանը կը ծախեն.... ու տես թէ ինչպէս ինձից էլ ու քեզից էլ հարուստ կը լինի....

Յանկարծ կողքի սենեակի դուռը ուժգնութեամբ բացվեց և նրա շէնքը վրա երեսը Արմաղանը: Արմաղանը կատաղի աչքերով, անկարգ մազերով, բորբի ուռած ոտներով, ցրտից հաքծած բութերը սեղմած, գլխի չորը ուսերի վրա թողած և սրունքները բաց:

Նա առաջացաւ դէպի սարսափած Հայի-աղան,

Յաճախ խօսքայի տարածվում, դարձանում և դուրս է անում այն տեղերում, որոնք կայած են քաղաքի ճանապարհներին, որտեղով մահմէտականները տանում են իրանց մուսուլմանների դիակները Մեկկայում թաղելու համար:

Խօսքայի տարածման միւս ուղին այն ճանապարհներն են, որոնցով անցնում են հաղարար մահմէտական ուխտաւորները, որոնք դնում են իրանց սուրբ տեղերը՝ սրբազան վայրերը տեսնելու համար: Այդ ուխտաւորների սանիտարական դրութիւնը սարսափելի է: Հոտած, կեղտոտ ջուրը, որ ճանապարհին ստիպված խմում են ուխտաւորները, դառնում է այդ հիւանդութեան տարածման ամենազորեղ միջոցներից մէկը:

Այս այդ վատ հանգամանքներն էին պատճառ, որ Քիւրդստանում այդ հիւանդութեամբ վարակվեց աղաքանակութեան համարեա 30 տոկոսը: Իսկ բոլոր հիւանդացանների 40 տոկոսը մեռաւ: Խօսքայի վերջին դէպքեր Քիւրդստանում եղան փետրվարին: Մայիսի վերջերին Միջագետքում երեսը մի նոր հիւանդութիւն, որն իսկական խօսքայի չէր, բայց որն աւելի վտանգաւոր էր, քան ինֆլուէնցան:

Այս այդ հանգամանքն էր պատճառ, որ կառավարութիւնը կարգադրեց անցալի չը տալ մեր կողմերից Պալեստինա դնացող ուխտաւորներին:

#### ՆԱՄԱԿ ՀԻՆ-ՆԱԽՆԱԿԱՆ

Նոյնմբեր 27-ին

Այս նամակին մէջ կը փորձեմ մի հայեացք գցել Հին-Նախնական աւուղապահական դրութեան վրա:

Ձմեռվայ ցուրտը թէ շատ սաստիկ ու խոնավ չէ լինում մեզանում, բայց առողջութեան վրա վատ ներգործութիւն է անում նրանով, որ այստեղ բնակարանները յարմարեցրած չեն տաքացնելու պայմաններին՝ լաւ վառարաններ բոլորովին չը կան, միայն նոր եւ սկսել մի քանի նրան տեսնելու պէս մեռելի դոյն ստացաւ. վախեցած թողեց ներգրկել փողը ու ցած թռաւ սաղարկից:

Վարժապետը դուռնաթափ կերպով վազեց դէպի Արմաղանը:

— Սպասիւր, դուք նրան հրելով Արմաղանը՝ մի վախենայ, տանը մէջ ոչինչ չեմ անի, միայն երկու խօսք պիտի ասեմ այդ աղաչին:

Հա՛յր, աղան ուղեց դէպի դուռը դնալ, բայց Արմաղանը փակեց նրա դէմը, ժպտաց դառնութեամբ և խոսքով ձայնով ասեց.

— Ես թիւղերի եմ ծախում պատիւս և էդուց էլ աղջկանս ծախելով պիտի հարստանամ.... Լաւ, այն ձեռք է, որ դու և քո բէյբը ու ընկերներդ ինձ այս օրը գցեցին, բայց ոչ թէ դու, քո էն անանամեծ պապը, քո էն ցեղի բոլոր դանձն էլ առջև լցնէք, իմ աղջիկս է և կը մնայ քեզից էլ, քո կնոջից էլ, քո աղջկանից էլ և եր ցեղականներէն էլ սուրբ. հասկացա՞ր.... Դէ, հիմա, Հա՛յր-աղա, էլ այս տան մէջ քեզ ասելիք չունեմ, որովհետեւ գիտեմ թէ ինչ օձն ես....

— Բայց.... թիւղովեց աղան, դէմքը կնճռած դէպի վարժապետը դառնալով. — այս անաւակը....

— Սպասիւր, մէջ մտաւ վարժապետը վճռելով այլ ևս չը գտնել իրան. — այդքան էլ հերքե էր, Արմաղան, որ այս բարի մարդու բարկութիւնը հրաւիրեմ ինձ վրա.... ես քեզ խնդրել էի լուրս, բայց քանի որ սկսեցի, վերջացրո՛ւ:

— Սախլ, Սախլ, գոչեց Հա՛յր-աղան դողդոջուն և սպառնալից կերպով. — թող տուէր ես դեռ, կամ այս անպիտանին հեռացրո՛ւ, քանի դեռ չեմ բարկացել.... ես կը ներեմ քեզ, որ այս անաւակին տունդ ևս ընդունել.... ես բարի մարդ եմ....

— Օ՛հ, ծիծաղեց դառնութեամբ վարժապետը. — դու այսպիսի օձ չես, որ քեզիւմ ու չը գոյանայ

նիւր չուղունի վառարաններ դործածել: Ասածս վերաբերում է փողը ի շատէ ունեւոր դասին, իսկ չքաւորները դեռ ևս պատուարւում են այն նահապետական «քիւրսի» տակ, որը տաքացնում է միայն մարմնի ծայրերը: Փայտի թանգուրիւնը նոյնպէս բաւական պատճառ է տաք բնակարան չունենալուն. օրինակ այն կային փայտերը, որ բերում են մալականները Բիւնապից, սաժէնը արժէ մինչև 25 ռուբլի, իսկ մօտիկ գիւղերից բերած ծիրանի փայտերը հազիւ կարելի է 30 ռուբլով գնել:

Միգանում մինչև օրս ցուրտ չէ եղել, թէ և առաւօտները ջուրը քիչ ծածկվում է սառուցով: Միգանում մի քանի օրվայ ձիւնի պատճառով քաղաքի փողոցներում այնքան ցեղ է գոյանում, որ անցնելն անգամ անկարելի է լինում:

Մեր քաղաքային վարչութիւնը քաղաքի մաքրութեան վրա բոլորովին ուշադրութիւն չէ դարձնում, փողոցներում ամէն տեսակ աղբի հետ կարելի է տեսնել սառնած ձեռք, կատուներ, հաւեր և այլն:

Ամառվայ շրջը, մանավանդ մեղանում, սաստիկ է լինում Գլխաւորապէս անտառի պակասութիւնը այստեղ շատ դժուար է: Բայց Նախնական դաւառի ջանասիր երկրագործին չէ կարելի մեղադրել թէ ինչու նա անտառ չէ տնկում: Խեղճ բաւական հողի պակասութիւն է գոյում, իսկ ջուրը ամառը համարեա թէ սակաւ է լինում: Նա իր մի կտոր հողի վրա գէշեր ցերեկ անասելի տոկոսներով աշխատելուց յետոյ, շատ անգամ անկարող է լինում ձեռք բերել իր տնային աղքատիկ ապրուստը ու սարսափելով դիմում է փոխառութեան՝ ապագայի յոյսով:

Ամառը օդը անմաքրութեան պատճառով մեղանում անմաքրաբան կամ յետնեկած տեղերից, գլխաւորապէս թուրքերի թաղերից, որոնք չընկալաւոր են քաղաքը, անտանիկ դարձնում խօսքայի վրա և ինչ կայ դարձանալու, եթէ մեզանում միշտ, մանաւանդ ամառը, անպակաս են դանապան տեսակ հիւանդութիւններ: Մեղա-

թոյնը. այժմ արդէն պատրաստ է նա քո մէջ և մտածում ես թէ երբ թափես վրաս.... ես այդ փորձով դիմեմ, բարի հաջիւ-աղան.... բայց թող լինի ինչ որ լինելու է, քանի որ եղաւ, ինչ որ չը պիտի լինէր առ այժմ, թող քաղցած մնանք մենք.... Խօսիւր, Արմաղան, դիմացիւր որ սա մի քիչ առաջ պնդում էր, որ իբր թէ երեկ դու ինքդ առաջարկել ես նրան աղջիկդ. բայց ինքը սաղմոս և նորակ քաղող ծեր մարդ է եղել և մեծիկ ու մինչև իսկ վախճել է տուել քեզ—անամոթիւր, խօսիւր....

— Ե՛ս, ես, որոտաց Արմաղանը փրկեմ—եւ եմ առաջարկել....

Եւ այլ ևս ոչինչ չը կարողանալով սակ, կորդեց վառարանի մօտի ծանր երկաթեայ կրակարանը, կատաղած աչքերով մեղադրալի պէս պըտը տեղերից այդ սարսափելի ծանրութիւնը գլխի վրա և մի քայլ արեց դէպի աղան, որի շունչը կտրկեց վախից:

— Սպասիւր, մէջ մտաւ վարժապետը լսելով Արմաղանի ձեռքից կրակարանը—սպանութիւն պէտք չէ, եթէ դու չես կարող խօսել, այժմ թող ինձ....

Ասեց, կրակարանը հանդարտութեամբ դրեց վառարանի մօտ, բռնեց սեղմած դիմնը դէպի աղան, մի խորին դողանք արտայայտող հայեացք ձգեց նրա վրա. յետոյ պարզեց վիզը, մի գունդ թուր չպրտեց նրա ձեռք երեսի վրա և մանչեց խոսքով ձայնով:

— Գուրս այստեղից, աղապանութեան միւրս, դուրս, քանի չես թոճաւորել դեռ. ես սենեակի օդը....

Յետոյ հրեց աղաչին դէպի դուռը, մից նրան սենեակից դուրս, դուռը փակեց նրա ետևից և սկսեց կատաղի ձեռքեր անել սենեակի մի անկյունից դէպի միւրը մոմաւորով:



նում յաճախ պատահող ցաւերը, բայց տարափոխիները, մասնաւոր փորձաքանակները մէջ հետեւեալներն են՝ ջերմ ու տենդը, աչքացաւը, փորացաւը, բզացաւը, իսկ չափահասները մէջ սակաւ չեն պատահում թորացաւը և ջղային տենդ (ախֆ, եսթալա): Այս բոլոր հիւանդութիւնները, անտարակոյս միգրէնէի ու մանաւանդ սեխի և ձմերուկի անշարժութեամբ ուսուցում և արեւում ման գալու հետեւեալ են:

Չէ կարելի ուշադրութիւն չը դարձնել այն երեւոյթի վրա, որ մեր բուսականութեամբ բոխիները բոլորովն ուշադրութիւն չեն դարձնում տեղական ժողովրդական բժշկութեան միջոցների վրա: Եթէ մեր կողմից, փոխանակ Ռուսաստանի համալսարաններից դուրս եկած բժիշկների, լինելին զերմանացի, ֆրանսիացի կամ անգլիացի բժիշկներ, վարուց արդէն ուշադրութիւն կը դարձնէին և կուտումնասիրէին տեղական ժողովրդական բժշկութիւնը: Ով չը գիտէ թէ շատ անգամ, երբ մեր կրթված բժիշկները յայտ կարում են և հրաժարվում հիւանդին բժշկելուց, յաճախ տեղական բժիշկները կարողանում են բժշկել: Մասնաւոր կոտորած անդամները, վերքերը և այլն, այնպէս են բժշկում, որ բուսականութեամբ մասնագէտ բժիշկները չուարած են մնում. պէտք է ասած որ այդպիսիներից դատուումն շատ կան:

Ա. Տ. Մ.

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՍԻՐ

«Новое Обозрѣніе» լրագիրը տպել է ԹԻՖԼԻՍԻ Գումայի բոլոր նորընտիր ձայնաւորների անունները և բաժանել է նրանց թէ պարագմունքի և թէ աղօթքի լինելու վրա: Աղօթքի լինելու վրա բաժանելով բոլոր ձայնաւորներին, ստանում ենք հետեւեալ թիւերը. հայերի թիւը նոր Գումայում 38 հոգի կը լինի, վրացիների թիւը՝ 22, ռուսների թիւը՝ 11 և վերջապէս ձայնաւորներից մինը զերմանացի է:

Կերակրել, Գլին զերմանացիները, կայացաւ ԹԻՖԼԻՍԻ Ժողովարանի դաշինքում «Հայրենաց» Բարեգործական ընկերութեան» օգտին արված պարահանդէսը: Բաղմոթիւն բաւական շատ էր և պարահանդէսը բաւական աշխոյժ կերպով անցաւ: Հիւերի մէջ նկատվում էին թէ բարձրաստիճան անձերը և թէ օտարազգիները: Ի միջի պլոց մենք նկատեցինք պլոցի լուի Նապօլէոնին, տեղիս նահանգապետ իշխ. Շերալաիճէին, ապա զներառ Ամիրախանիին, իշխ. Մուխրանսկուն և այլն:

ՄՍՍԿՎԱՅԻ Ժամհարեանց եղբայրները իրանք գրվելով առաջիկայ 1891 թիւ «Մշակ» երկու

—Հէրէ, օձ... և սրան բոլորը բարի են կոչում... մոռնէ՞ր դու, բարիներ, եթէ բոլորը էլ այս օձի պէս է...

Արմաղանը, որը դարձանք զերմանացի բոլորը և այժմ նայում էք վարժապետի կատարել ձեռքին, բարձրեց, յայտնաբերեց և յանկարծ մի այնպիսի բարձրաձայն ջրբոյժ արձակեց, որ միւս սենեակից վարժապետի կինը ներս վազեց:

Սահակ կնճռեց ղէպը և կանգ առաւ.

—Կին, գոչեց նա խոստովանալով—համարձակվում ես ծիծաղել, ծիծաղել, երբ ես այստեղ տանջվում եմ, որ դեռ սիրտս ուռած է, դեռ ես լինեմ եմ դուռնաբացի և ատելութեամբ... և դու ծիծաղում ես:

Արմաղանը շարունակեց ծիծաղել:

—Քեզ վրա եմ ծիծաղում, քեզ, ասեց նա ծիծաղել միջից և յետոյ դառնալով վարժապետի կը—նոյ, յարեց—տեսա՞ր, տեսա՞ր թէ մարդը ինչպիսի քաջութեամբ և որպէս խիստ, շատ խիստ նախատեց աղային, հա, հա, հա, չափազանց խիստ:

—Ինչ արեց, գոչեց վախեցած կինը:

Արմաղանը լրջացաւ, ուղղվեց և ասեց.

—Ոչինչ, այսպէս աչքերը ուրիշ և թեք երեւին... հա, հա, հա, կեցցիկ... լա... լրջացաւ նա նորից և մտնելով ընդեց վարժապետի թիւը, — ուղձում ես տեսնել թէ ինչ աղբիւրներն ունենացաւ քո այդ «ձայն» նախատիւնը, եկ, եկ նախիր...

Քաջեց ղէպի դուռը, բաց արեց, տարաւ ղէպի սանդուղիներից դուռը, այնտեղից ցոյց առաւ ծանր քայլերով ցած իջնող աղային և ասեց.

—Նախիր, վարժապետը նայեց:

Հաջի աղան ամենայն հանդարտութեամբ իջնելով, կանգ առաւ մի աստիճանի վրա, գրգռելից հանեց մի կապոյտ թաշկինակ, նրանով մարդը

օրինակին, բացի գրանցից գրվել են մեր լրագիր 3 օրինակին, ինչպիսիք մեզ որ ուղարկեց արեւելք օրինակը իրանց անունից նուէր. 1) Շուշու բարեգործական ընկերութեան գրադարանին, 2) Շուշու թեմական դպրանոցին և 3) Շուշու Մարիամեան օրհորդաց ուսումնարանին:

Իշխ. Մուխրանսկու տան խնամակալը, ինչպէս հարգում են տեղական լրագիրները, ջայտնեց է ժողովարանի աւագներին, որ պատրաստ է պալատացի երեւոյթի բնակարանի վարձը 8000 ռուբլու, յանձն առնելով և բնակարանի անհրաժեշտ բեմանք, մօտ 4 հազար ռ. գումարի:

Տեղական լրագիրները հարգում են, որ վերաբերված պաշտօնեայ Միխայլովի առողջութիւնը հետգհետ լաւանում է:

Չանգեղուր գաւառի ԳՕՐԻՍՍ գիւղաքաղաքի հասարակութիւնը հայոց ուսումնարանի կարիք զգալով այս տարի բացեց միջնական ուսումնարան: Բայց ուսումնարանը, ինչպէս մեզ գրում են, զուրկ է թէ տեղական շինութիւնից, թէ մանկական գրադարանից և թէ ուսումնարանական ամենանհրաժեշտ պետքներից: Սակայն գրադարանի սկիզբը դրված է այլ և այլ նուիրատուութիւնների շնորհով, իսկ գործակցի ալ. Առաքել Եօլեանց խոստացել է եկող տարի իր ծախսով կառուցանել ուսումնարանի համար մի շինութիւն:

ՆԵՐՔԻՆ-ԱՅՏԱՅԻՑ մեզ գրում են. «Չը նայելով որ Ելենովկա գիւղը գտնվում է այստեղից միայն 15 վերստ հեռավորութեամբ և այնտեղ հիմնված կայ կանոնաւոր ուսումնարան, որտեղ և ուսանում են նոյն իսկ մալակաների սաները, այնու ամենայն Ելենովկա-Ալտայի մալականերից ոչ ոք իր երկխոսներին չէ ուղարկում Ելենովկայի ուսումնարանը: Նրանք ի հարկէ կարող էին, մի չնչին վարձով պահել տալ Ելենովկայի իրանց հաւատակցիները ընտանեկաններով իրանց մանուկներին, որպէս զի նրանք ուսում առնէին Ելենովկա գիւղի դպրոցում»:

Եկող տարվայ մարտ ամսից Թիֆլիսում հրատարակելու է «Духъ. Вѣстникъ» լրագիրը, որը պիտի լինի վրաստանի էկզարխի պաշտօնական օրգան: Կայ ընդհանրապէս պէտք է ուսուցիչ ընդունել տարագրել և միմիայն մի քանի յոյուսածներ, որոնք ժողովրդի համար կը լինեն, կը թարգմանվեն և կը արագորդեն վրաց լեզուով: Այդ հրատարակութիւնը լոյս պիտի տեսնի ամիսը 2 անգամ:

սրբեց երեսի թուրը և դառնալով ղէպի վերձայնաց...

—Տեսա՞ր, ծիծաղեց Արմաղանը նորից ներս քայլելով վարժապետին—աղան թուրը սրբում է և ժպտում. ժպտում է ու մտածում թէ որքան արեւելք է եղել այդ վարժապետը, որը կարծեց թէ երեսիս թիւը մի շատ մեծ բան արած էր... Դժ, միամիտ վարժապետ. էդ էր քո ամենամեծ նախատիւնը... Էդպէս նախատիւններ չափաւորում քո լոյս քսան անգամ կրում է, միմիայն ես, ես միմիայն, 100 անգամ թիւը բուսեց եմ նրա երեսը, իսկ նա փշելելով սրբել է և ժպտել. եթէ մարդ է եղել տեսնող, իբր «բարի և երկարամիտ մարդ» ներել է որպէս թէ. իսկ եթէ ոչ՝ մտածել է թէ անձրեւից է թրջվում...:

Սահակը աղչած կանգ առաւ: Տիբեց փոքր ինչ լուսնիւն:

Արմաղանը յանկարծ դադարեց ծիծաղելուց, յուսահատ ակնարկով նայեց չորս կողմը, դուռը կախեց և մուտաց տխրութեամբ.

—Իսկ այժմ, այժմ համեցէ՛ր դուրս էլ քաղցած մեղացե՛ր. այսպէս է, որի հետ որ խօսում եմ, թշուառացնում եմ նրան. իմ ներկայութիւնս անբարոյացնում է ամենքին, ես անթեւալ եմ...:

Ասեց, դուռը կախած նստեց դրան մօտ, ղէպը ձեռքերով ծածկեց և երկար մնաց այդ դրութեան մէջ. յետոյ յանկարծ ցատկեց, մօտեցաւ տխուր կանգնած վարժապետի կնոյ և ասեց դառնութեամբ,

—Մի տխրիր, աչքերիդ մեռնեմ, ես, ես պիտի մտրամ, ծախեմ ինձ և ձեզ պիտի քաղցած չը թողնեմ. հասկանո՞ւմ էք, դուրս քարերի պիտի խփեմ և ձեզ աղբիւրնեմ, ես ձեզ թշուառացրեմ...:

Գրեց կնոյ, դուռը կախած բուռնցքներով արդիւնք դուրս ցայտող կարմրած աչքերը, ձեք

Տիֆլիս Ֆրաշ-Վանդերիկի բենէֆիտը, որը կայացաւ զերմանացիների 11-ին, փառաւոր աշոգութիւն ունեցաւ: Եւ ուրիշ կերպ չէր էլ կարող լինել, քանի որ այդ շնորհալի երգչուհին էր զլուսաւորապէս, որն իր ուսերի վրա կրել է մինչև այժմ օպերային ներկայացումների ամբողջ ծանրութիւնը: Հասարակութիւնը իր գոհունակութիւնը յայտնեց ջերմ շնորհակալութեամբ, բուռն ծախահարկութեան լուր և բաղձնով թանկագին ընծաներով: Ֆրանսիացի երգչուհին, անկասկած, համարվեց, որ իր ջանքերը գնահատել են մեր հասարակութեան կողմից: Այդ երկուց ներկայացրին Բենէֆիտի «Նորմա» օպերան: Ինքն տիֆլիս Ֆրաշ-Վանդերիկ կատարեց ամենագեղարար և ամենամեծ դերը—Նորմայի դերը, և այն էլ սքանչելի կերպով: Այդ դուռը դերը նա սկզբից մինչև վերջ առաջ տարաւ մեծ արհեստով և ոգեւորութեամբ: Միւս մասնակցողները՝ երգչուհի Բրօնի, և ալ. Վանդերիկ և Գորդի չը փչացրին օպերայի ամբողջութիւնը: Պ. Վանդերիկի ձայնը, որ օպերայի սկզբում կտրված էր երեսում, վերջում այնքան բացվեց, որ չը փչացրեց ամբողջութեան տպաւորութիւնը: Մեծ տպաւորութիւն թողեց երրորդ գործողութեան—զուգեմ, և վերջին գործողութեան վերջին տեսարանը: Ինչ ասել կուզէ, որ թատրոնը կատարելապէս լի էր:

Սալմաստից մեզ գրում են. «Մեր նորարարող բարեգործական ընկերութիւնը քանի դուռ, համակրելի գիրք է բաժնու: Բացի դպրոցական և բարեգործական փոքրիկ ձեռնարկութիւնից, ընկերութիւնը սկսել է տպագրել Սալմաստի համար ժողովրդական գրքեր: Շատ ցանկալի է, որ ընկերութիւնը այդ շարքով էլ ընթանալ:

Այս րօպէիս ԹԻՖԼԻՍԻՍՄ տարածված են զլուսաւորապէս երկու տեսակ հիւանդութիւններ. ծաղիկը (թէն թիթի) և լինֆուլէնցան, որը զլուսաւորապէս զլուսացաւով է արտայայտվում:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՆ

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՐԵՖՈՐՄԱԿԵՐՄԱՆԱՅՈՒՄ

Ես կը ցանկայի նոյնպէս, որ արանից յետոյ դուրս ելի ուշադրութիւն դարձնէ՛ք այն ամենի վրա, ինչ որ աղային է—պատմութեան, աշխարհայրութեան և աւանդութիւնների մէջ: Նախ և առաջ ըստ կանգնեց տեղական տեղից: Նրա զանազան տեսակների հետ կատարելապէս ծանոթանալուց յետոյ միայն, մենք կարող ենք ապա գնալ թանկարան և ծանոթանալ վերջինի հետ: Բայց նախ և առաջ

ուսերին սպիտակ սուանը, ոտները կոխեց իր ցիկնով լիքը կօշիկները մէջ, հիկիկաց, նայելով երկու ամուսնիներին սկսեց իր սառսեղանից լացը և սանդուղիներից ցած իջաւ ուռնալով.

—Ես անիծեալ եմ, անիծեալ, անիծեալ...

Գեռ. ես երկար, լուրում էր փողոցից նրա խաչոտ ձայնը:

Անցան շաքարիներ: Արարող վարժապետ Սահակ էֆենդին դեռ շարունակում էր իր պաշտօնը. քիչ էր մնում մտածել թէ Մանուկ աղայի վրէժինդը, լուրիւնից աղաւթել էր: Մի քանի անգամ իսկ, երբ հանդիպել էր աղային, վերջինս իրան բարեւել էր ժպտալով.

—Այս րնչ է, մտածում էր վարժապետը—չը լինի թէ զգացել է որ ես իրաւունք ունեի իր երեսին թեքուց:

Ամեն կողմ խաղաղ էր: Արմաղանը այլ ևս չէր երեւում. նրա մասին զանազան լուրեր էին պտտում, մանաւանդ նրա աղջիկը—Ալմաղայի մասին. ոմանք ասում էին թէ աղջիկը մեռել է, ոմանք թէ լոնթիւնացել է, իսկ ուրիշները պնդում էին թէ Վանի փողոցներում նոր երեսն եկող ծուռ Ալմաղան Արմաղանի աղջիկն է. ով գիտէր, այդ ծուռ Ալմաղան այնքան սեղել էր և խորում ներով լիքը ղէմքով, որ չէր կարելի ասողներին հաւատ ընծայել, մի օր էլ մէկը պատմեց վարժապետին, որ Ալմաղան յանկարծ փախցրել են, երբ նա տաճկաց թաղից անցնում էր:

Ճիշդ այն էր, որ Արմաղանը վարժապետին չէր երեւում:

Գաւառը կանոնաւոր կերպով ընթանում էին, երբ մի օր Սահակը դատարանում նստած ժամանակ, ուսումնարանի ծառան ներս մտաւ, մօտեցաւ նրան և յայտնեց, որ թաղական աղաները

մենք պէտք է ծանօթ լինե՛ք հայրենի պատմութեան հետ: Իմ դպրոցական տարիներում մեծ կուրֆուրստը միայն մի խաւար երևոյթ էր. եօթնամեայ պատերազմը արդէն ընթացում էր երկրորդ փուլում և պատմութիւնը վերջանում էր անցեալ դարի վախճանով—ֆրանսիական յեղափոխութեամբ: Ազատիչ պատերազմները, որոնք մեծ նշանակութիւն ունեն երկաւարայ Քաղաքացու համար, չէինք ուսուցանուիւմ, և ինձ, բայց դաւորապէս, աշոգվեց ծանօթանալ նրանց իմ դատարանից, գաղտնի խորհրդական Գինցու տէրի շատ հետաքրքիր լրացուցիչ դասախոսութիւնների շնորհով միայն: Այն ինչ հէնց զուրկ է punctum Saliens. Ինչի համար են ձեռք երկաւարայութիւնը չեղում ծանապարհից: Ինչ պատճառով են երեսն գալիս տիեզերքի այդքան բազմաթիւ խաւարային ուղղիչները: Ինչու համար անդադար յարձակում են մեր կառավարութեան վրա և մատնացոյց են անում, որպէս օրինակ, օտար պետութիւնների վրա: Այդ բոլորը նրա համար է լինում, որ մեր երկուստարութիւնը չը գիտէ թէ ինչ ծանապարհալի է ընթացիկ մեր կեանքը դարգացումը, ֆրանսիական յեղափոխութեան շրջանում ամբողջ հիւնքն օրոնդով: Եւ հէնց այդ պատճառով եւ հաստատ համոզված եմ, որ եթէ մեր երկաւարայութեանը պարզ և ընդհանուր կերպով բացատրվի հիմնական գծերում այդ անցնելը ֆրանսիական յեղափոխութիւնից ղէպի XIX-դ դարը, այն ժամանակ նրանք բոլորովն այլ կերպ կը նային և կը հասկանան ժամանակակից հարցերը. քան մինչև այժմ: Այն ժամանակ նրանք կարող կը լինեն բարոյեղ և ընդլայնել իրանց հմտութիւնները համալսարանում, այնտեղ լրացուցիչ դասախոսութիւններ լսելու ժամանակ:

Ինչ որ վերաբերում է մեր երկաւարայութեան դպրոցական դաստիարակներին, անպայման անհրաժեշտ է կրճատել դատարանական ժամերը թիւը: Գաղտնի խորհրդական Գինցու տէր, և երբ, որ հէնց այն ժամանակ, երբ ես կատարել գիմնադրաւում էի, լսվեցան ծնողները և ընտանեկանները առաջին դասաւանդը, թէ այդպէս շարունակել այլ ևս կարելի չէ: Այդ պատճառով կառավարութիւնը սկսեց ընթացիկ երկարակ այդ հարցը, մենք պարտաւոր էինք ամեն օր ներկայացնել մեր գրեկտորին մի գրութիւն հետեւեալ օրվայ առարկաների պատրաստութեան համար պահանջվող տնային դասումները ժամերի թիւը մասին: Ես այստեղ կը խօսեմ միայն բարձր դասարանի լուսնային մասին, կատարելապէս չիտակ ցուցնումներին հիման վրա—իմ թւանշանները ստուգում էր գաղտնի խորհրդական Գինցու պէտքեր—երեսը, որ դասերի պատրաստութեան

խորհրդարանից ուղում են իրան: Սահակ մտքից անգամ չանցաւ Մանուկ աղան. մտածեց թէ ուժիկ տալու համար կարելի է կանգնել լինէին, որովհետեւ երեք ամիս էր, որ ուժիկ չէր ստացել:

Դասը կիսատ թողեց և հետեց ծառային: Այնտեղ—խորհրդարանում, սաղիւնների վրա նստած էին ինչից աղաներ, իւրիւր գլուխը բռնել էր աւագ-քահանայան, որը համարվում էր նախագահ. նրա կողքին մուշտակով չեղել, քեհնդիկ մեղեդիներ էր դարձնում հաշի-Մանուկ աղան, յետոյ հնարհեալ չեղել ներգրել էին ծխում երեք երկաւարայ հարուստներ և մի միջառասակ Անիկնում զրկած ծուռ դրանդանի առջև, զբիւրակնային ետև ցցիկ նստել էր Յովհաննէս վարժապետը, որը ատենադպիրն էր և իր առջև զըրկած մեծ տեսարակի մէջ պատրաստվում էր վճիռները գրելու:

Սենեակը մեծ չէր. ունէր երկու լուսամուտ, որոնք վարադուրած լինելով կապոյտ կտորով մի մուկ—խորհրդաւոր լոյս էին արժուում միմիայն սաղիւններով կահաւորած և յատակը թաղիքած այդ հին սենեակի վրա: Մի անիկնում վառվում էր վառարանը և գուռում, իսկ աղաները լուրն էլ լուռ, ոմանք ներգրել է ոմանք էլ պապի բոսներ էին ծխում:

Խորհրդաւոր էր մթութիւնը, ծուրը, վառարանի և ներգրիւնների ձայնը և աղաների խոր լուր թիւնը ու իրանց չորած անշարժ զրկը:

Քիչ յետոյ դուռը ձռնչելով բացվեց, յետոյ որովհետեւ ետևից ծանր դաշտակ ունէր, թրխվաց և չեմքի վրա երեսը Սահակը.

—Ինձ կանչել էլք, հարցրեց նա առաջնաստի:

(Կը շարունակվի)







դէսը:—Երէկ թագաւոր Կայսրը հանդիսաւոր ունեցողութեան ընդունեց Նիդերլանդացի զինեղաւորաւորներու 3-րդ բրիգադին, որը եկել է յայտարարելու թագաւորի վերջնական զանգ քարճարանաւոր մասին:—Երկրորդ զվարդիական հեծելազօրքի զօրազնիքի զլխաւոր վերջերջ նշանակված է 10-րդ հետակ զօրաքաճնի հրամանատար:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳԻ ԲՈՐՍԱ  
Գնականքերի 11-ին

|                                         |               |    |        |
|-----------------------------------------|---------------|----|--------|
| Լոնդոնի վրա 10 ֆունտ արծէ. . . . .      | 86            | 65 | 4      |
| Բերլինի վրա 100 մարկ . . . . .          | 42            | 45 | 2      |
| Փարիզի վրա 100 ֆրանկ . . . . .          | 34            | 50 | 2      |
| Ոսկի . . . . .                          | արծէ. . . . . | 7  | 03     |
| Մաքրապին կուպոններ . . . . .            | 141           | 2  | 50     |
| Արծաթ . . . . .                         | 1             | 10 | 2      |
| Բորսային դիվիդենդներ . . . . .          | 4             | 4  | 43/4/0 |
| Պետ. բանկի 5% տոմս 1-ին շրջանի. . . . . | 103           | 50 | 2      |
| — — — — — 2-րդ . . . . .                | 102           | 50 | 2      |
| — — — — — 3-րդ . . . . .                | 102           | 50 | 2      |
| — — — — — 4-րդ . . . . .                | 102           | 50 | 2      |
| — — — — — 5-րդ . . . . .                | 102           | 50 | 2      |
| — — — — — 6-րդ . . . . .                | 102           | 50 | 2      |
| 6% ոսկեայ բէնտա . . . . .               | 146           | —  | —      |

|                                           |     |    |   |
|-------------------------------------------|-----|----|---|
| 4% ոսկեայ փոխառութիւն . . . . .           | —   | —  | — |
| Արեւելեան 5% փոխառ. 1-ին շրջ. . . . .     | 103 | 75 | 2 |
| — — — — — 2-րդ . . . . .                  | 104 | 75 | 2 |
| — — — — — 3-րդ . . . . .                  | 106 | 75 | 2 |
| Ներքին 5% առաջին փոխառութ. . . . .        | 239 | —  | — |
| — — — — — երկրորդ . . . . .               | 218 | 50 | 2 |
| Պետական. երկաթուղային բէնտա . . . . .     | 103 | 50 | 2 |
| 5 1/2% բէնտա . . . . .                    | 106 | —  | — |
| 4% ներքին փոխառութիւն . . . . .           | 91  | 12 | 2 |
| 5% դրաւ. ինք. ալի. կալ. բանկի . . . . .   | 102 | 75 | 2 |
| 5 1/2% վկայակ. դիւլ. հող. բանկի . . . . . | 106 | 50 | 2 |
| 4 1/2% դրաւական ինքնակալութ. . . . .      | 139 | 75 | 2 |
| — — — — — ինք. կրեդիտ. բանկի . . . . .    | —   | —  | — |
| — — — — — ինք. փող. . . . .               | —   | —  | — |
| Պետերբուրգի քաղաքային կրեդիտ. . . . .     | 99  | 62 | 2 |
| բանկի փոխառութեան օրէկացիները . . . . .   | 97  | 75 | 2 |
| Մոսկուայի քաղաք. օրէկացիները . . . . .    | 99  | 50 | 2 |
| Օղէկային . . . . .                        | —   | —  | — |
| Թիֆլիսի . . . . .                         | —   | —  | — |
| Գրաւ. ինք. Թիֆլիսի կալ. բանկի . . . . .   | —   | —  | — |
| — — — — — Գրաւ. փող. . . . .              | —   | —  | — |

Ս. Պետերբուրգի բորսայի արամադրութիւնը հանդարտ է:

Խմբագիր-հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇԱԿՅԱՆ



# ՏՕՆԱԾԱՌԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

ԳԵՂԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆ

## Վ. ԳՐԻՎՆԱԿԻ

Ստացաւ ահաջին ընտրութիւն ընտրութիւն, զԱՐԳԵՐԻ և ամեն անհրաժեշտ պարագա-ները ՏՕՆԱԾԱՌԻ շքեղ և էփան սարքի համար: Օտարաբարացիներէ համար կայ սկսած 5 րոպեով մինչև 150 ր. արժողութիւնը: Պատրաստ են անմիջապէս ուղարկելու: Կայ սենեակի ԲԵՆԳԱԼԱՆ կրակ և նմանապէս պարֆիւմերական ժողովածու, շքեղ արկղերում, ընծայի համար: 1—5

ՄԻ ՀԱՅ ՄԱՐԴԻ կամեւում է մի որ և է պաշտօն ունենալ Թիֆլիսի խանութ-ներում կամ գրասենեակներում:

Գրիվն «Մշակի» խմբագրատունը, 10 Ժամից մինչև 2 Ժամ: 1—3

ՀՈԳԵՒՈՐ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՄԲ կրակի, զեկ-տեմբերի 16-ին, Ժամը 12-ին ա. պատարագից յետոյ կը կատարվի Մոյնու եկեղեցու նոր երեցփոխանի վեճը և կ'ան ընտրութիւնը: Ուստի յիշեալ եկեղեցու մեծապատիւ ճիւղականը վեճը անգամ հրաւիրում են ներկայ լինելու ընտրութեանը, որ կատարվելու է ա. Գայեանեան օրիորդաց դպրոցի դահլիճում:

Թիֆլիսի եկեղեցիների բարեկարգութեան վերատեսուչ՝ Յովհաննէս քահանայ Մար-տիրոսեանց. 1—2

### Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր



## Մ. Գ. ՅԵՅՏԼԻՆԻ

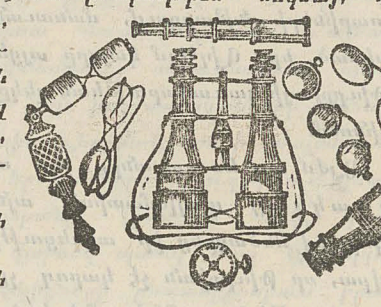
ԺԱՄԱՅՈՅՆԵՐԻ ՄԱԳԱԶԻՆԻ  
ՕՊՏԻԱԿԱՆ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔԸ

Պաշտի ալիքը դիմաց, անկիւնի մագաղանում, ստացված է միւս ընտրութիւն՝ ոսկեայ, նոր ոսկեայ, նիկելեայ, պողպատեայ և կրկայի ոսկորից ԱՎՈՅՆԵՐ, ՊԵՆՏԵՆԵՐ և ԼՕՐԵՏԵՆԵՐ: Թատրոնական և դաշտային ԲԻՆՈ-ՎԻՆԵՐ, ՋԵՐՄԱՆԱՓԵՐ, թէ սենեակների, թէ դուրսը կախելու և թէ վանանների համար վերատեսուցված և վկայական ունեցող ՄԱԿՍԻՄԱԼ ջերմաչափեր: Լօրէտի և պէնսելի համար ոսկեայ, արծաթեայ, նոր-ոսկեայ շղթաներ, նմանապէս մետաքսեայ և մետաղական թելեր:

Ալիւնցներ և պէնսելներ արվում են նմանապէս բժշկների պատուէրով:

Մագաղանում յանձն են առնում նմանապէս փացած իրերի նորոգելը և ապագիներ զննելը:

ԳՆԵՐԸ ամենաշափաւոր են:



44—50 (5)

## ԲԱՑՎԱԾ Է 1891 Թ. ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ „Տ Ա Ր Ա Չ“

Գեղարուեստական-Գրական-Երգիծարանական ՊԱՏԿԵՐԱԶՄՈՐԻ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

Առաջինից 1891 թ. յունվարի մէկից կը հրատարակվի  
Շ ա բ ա թ ը մ ի ա ն գ ա մ

Անշուշտ ամեն պերճախօտութիւնից վեր է փաստը: Եթէ ամիսը մի անգամ հրա-տարակվող «Տարազը» փաստահանում ենք հենց երկրորդ տարուց ՇԱԲԱԹԸ ՄԻ ԱՆ-ԳԱՍ ՀՐԱՍԱՐԱԿԵԼ, պարզ ապացոյց է այն մեծ համակրութեան և սիրալիր ընդունե-լու թեան, որ այս կարճ ժամանակամիջոցում մեր ընկերացիներից «Տարազը» արժա-նացաւ:

Պատկերազարդ «Տարազ» շաբաթաթերթը մենք խոստանում ենք նկարների կողմից մայրաքաղաքներում հրատարակվող շաբաթաթերթերի ճիւղութեանը հասցնել: Բովանդա-կութեան կողմից պատկերազարդ «Տարազ» շաբաթաթերթը նոյնպէս ճիւղ կը լինի և բազմակողմանի: Վկայական մասը, որ պատկերազարդ «Տարազ» շաբաթաթերթում նկար-ների հաւասար առաջին տեղը կը բռնէ, կը տպագրվին մի շարք պատմական և ժամա-նակակից վէպեր, հանդուցեալ Իսթիֆիլի, նրա թողած թանգաղին ձեռագիրներից, պո-պուլյանի, Պառնասի, Լէօնի, Վ. Գալիպիանի, և ուրիշների:

Պատկերազարդ «Տարազ» շաբաթաթերթը լոյս կը տեսնի ամեն կիրակի օր այժ-մեան «Տարազի» գիրքով իւրաքանչիւր N-ը երկու թերթից:

ՊԱՏԿԵՐԱԶՄՈՐԻ «ՏԱՐԱԶ» ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ

ՆՊԱՏԱԿԸ  
Հայ անդամատնում ցանկը գեղեցիկ և բարեւոյ սերմերը ու արմատախիլ անկ տղեղ և չար որոնք: ԳԵՂԱՐՈՒԹԵԱՆՔ՝ լինի նա արտայայտված բանա-ստեղծի վրա չթիւնցող, հրաշալիորէ նկարչի վեր-ձինով, թէ սիրտ տրտիւցնող վկայագրի գրչով «Տարազում» առաջին տեղը պիտի բռնէ. քննա-դատութիւն մեր առօրեայ կեանքի՝ լինի նա ար-արտայայտված վէպով, պատմածով, ֆելիտոնով թէ կատակով «Տարազի» գրական մասը պիտի կազմեն:

«Տարազի» մի երկրորդական մասը կը կազմեն պատկերներ, նկարներ, տեսարաններ, թէ արդի և թէ անցած գիտացած, զլխաւորապէս մեր կեանքի. հայ կինը ամեն շաբաթ «Տարազում» կը գտնէ ևւ-րօպական նորագոյն կարուձեր, ձեռագործի վե-րաբերեալ նկարներ բացատրութիւններով:

«Տարազ» պատկերազարդ շաբաթաթերթի տարեկան բաժանորդագիրը 6 րոպեի, արտասահմանի համար 7 րոպեի (20 ֆր.) իսկ «Տարազի» և «Տարազի» միանուագ բաժանորդ գրվողը մինչև առաջինից գեղեցիկների 1-ը վճարում է 5 րոպեի:

Հասցեն՝ Կապուս, редакция еженедельн. иллюстр. журн. «Тараз» կամ Tiflis (Caucas) Rédaction du journal illustré «Taraz».

3—3  
Խմբագիր հրատ. Տիգրան Նազարեան

# ВЪДОМОСТИ

НАХИЧЕВАНСКОЙ НА ДОНУ ГОРОДСКОЙ ДУМЫ  
годъ первый

## П О Д П И С К А

на въдомости принимается въ редакціи въдомостей, въ зданіи городскихъ общественныхъ учреждений.

Подписная цѣна:  
съ доставкой и пересылкой за годъ . . . . . 3 руб.  
за полгода . . . . . 2 »

Объявленія отъ административныхъ, судебныхъ, кредитныхъ и т. п. учреждений и отъ должностныхъ лицъ принимаетъ Нахичеванская н.д. Городская Управа непосредственно или черезъ типографію С. Х. Арутюнова, въ Ростовѣ н.д., частныя же объявленія принимаются исключительно въ конторѣ той же типографіи.

Плата за объявленія: за строку обыкновеннаго шрифта при напечатаніи одинъ разъ—15 коп., два раза—20 коп., три раза—30 к. За большее число разъ по особому соглашенію. За разсылку частныхъ объявленій при газетѣ взимается по 1 коп. за экземпляръ. 1—2

Բացված է  
„ԲԱԶՄԱՎԷՊ“ ամսաթերթի բաժանոր-դագրութիւնը 1891 թ. ապրիլի, 49-րդ տարի, վե-նետիկ, Ս. Գալար:

Տարեկան գինն է 10 ֆրանկ. Ռուսաստանի հա-մար 4 րոպեի ծանապարհածախսով:  
Բաժանորդ գրուել ցանկացողները կարող են դիմել ուղղակի խմբագրութեանս. Wenise (Italie) St. Lazare. Redaction de la Revue «Basmavep» և կամ առ գործակալ մեր օր ի Տիֆլիս՝ պ. Յո-վակիմ Չաթալպաշեան:  
1—3

## 1891 թ. տարի ՀԱՆԴԻՍ ԱՄՍՈՐԵԱՑ

Կը հրատարակուի ամեն ամսոյ սկզբին, աւելի ընդարձակագոյն ծաւալով. այն է իւրաքանչիւր թերթին 32 երես մեծադիր:

Տարեկան բաժանորդագրութիւնն է Ռուսիոյ համար ծանապարհի ծախսով 4 րոպեի թղթա-դրամ:

Հասցեն՝ Вѣ Вѣну (Австрія). А la redaction de la revue «Handess» a Wienne (Autriche) VII. Me- chitharistengasse 4.—Թիֆլիսում և գաւառներից բաժանորդ գրուել ցանկացողները կարող են դի-մել պ. Յովակիմ Չաթալպաշեանին, պ. Կ. Մու-լիաֆեանցի գրասենեակում:  
1—3

## ՏՕՆԵՐԻՆ ԳԵՂԵՑԻԿ ԸՆԾԱՑ

Մօսկուայում հրատարակված  
«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՓԱՌՔ» ԿՈՉՈՒԱԾ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԸ՝

Օրինակի գինն է մի րոպեի.  
100 օր. գինն է 70 ր., 50 օր. գինն է 38 ր., 75 օրինակի գինն է 60 ր., 25 օր. գինն է 20 ր.: Հինգ օրինակից պակաս գնողներին խնդրեմ ու-ղարկել ծանապարհածախսը:  
Ցանկացողը կարող են դիմել՝ Москва. Армян-ская церковь. Ивану Паносову.  
1—3

## ԾԻԱԽՈՏԻ ԷԿՍՏՐԱԿՑ ՆԻԿՈԼԱՅ ԲՈՂԴԱՆՈՎԻ ԵՒ ԸՆԿ.

ԱՄԵՆԱԼԱԻ ԵՒ ԱՐՄԱՍԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑ ոչխարներին, եղջիւրաւոր և այլ կենդանի-նրն բորոտութիւնից և կաշու ուրիշ ամեն տեսակ հիւանդութիւններից բժշկելու, նմ-նապէս ձիերին, շներին կաշու ամեն տեսակ հիւանդութիւններից և թռչունների պարազիտներից բժշկելու համար:

ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ է ամեն տեսակ ծաղիկներ, բոյսեր, ծառեր և բանջարեղէններ՝ որդն-րից, թրթուռներից և ուրիշ միջատներից:

ԳԼԽԱՌՈՐ ՊԱՀՆՍՏ Թիֆլիսում՝ Գեղարքորական Ապրանքների վաճառման ԲԱՐՁՐԱ-ԳՈՅՆ հաստատված կովկասեան ընկերութեան մէջ:  
23—25 (5)